

# Pies de sirena

Abril  
05

## PARTE I

Beatriz Cortés – Soprano | Javier Hostaled – Tenor | Gianpaolo Vadurro - Piano

01

### *Dúo “No seas tirana” de “El Barberillo de Lavapiés”*

El Barberillo de Lavapiés es una zarzuela en tres actos en verso, con libreto de Luis Mariano de Larra, hijo del famoso periodista Mariano José de Larra, y música del maestro **Francisco Asenjo Barbieri**.

Se estrenó en el Teatro de la Zarzuela el 19 de diciembre de 1874, consiguiendo gran éxito de crítica y público. Esta obra es una parodia de la ópera bufa italiana “Il Barbieri di Siviglia” de Rossini. Se desarrolla en el Madrid de Carlos III en el barrio de Lavapiés.

En este dúo del segundo acto, Lamparilla es el barberillo de Lavapiés y un vividor y Paloma una costurerilla de armas tomar, se declaran su amor con sorna y sentido del humor, en tono muy “picante” si se lee entre líneas.

02

### *Dúo de “El Dúo de la Africana”*

El Dúo de la Africana es una zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, con música de **Manuel Fernández Caballero** y libreto de Miguel Echegaray, que se estrenó con gran éxito en el Teatro Apolo de Madrid, el 13 de mayo de 1893.

El argumento es fundamentalmente divertido: una humilde compañía de ópera se prepara para cantar La africana de Giacomo Meyerbeer. El ruin empresario Querubini tiene como lema ahorrar al máximo y no pagar a nadie. El tenor “Giuseppini”, un joven de buena familia aragonesa, de Belchite para más señas, sigue a la compañía arrebatado de amor por la tiple “la Antonelli”, una andaluza de raza, que resulta ser la mujer del empresario.

En este dúo Giuseppini intenta conseguir que la Antonelli decida huir con él a Aragón. ¿Lo hará?

## 03

---

### *“De España vengo” de “El niño judío”*

El niño judío es una zarzuela en dos actos divididos en cuatro cuadros, con libreto de Antonio Paso y Enrique García Álvarez y música del maestro aragonés **Pablo Luna**.

Se estrenó con gran éxito en el Teatro Apolo de Madrid, el 5 de febrero de 1918.

Es una zarzuela curiosa ambientada en Madrid, Alepo (Siria) y en la India en la misma época del estreno. El argumento es un poco complicado pues durante los tres actos se desgajan una serie de aventuras y desventuras que vive el protagonista Samuel para encontrar a su verdadero padre que parecía ser un librero, luego un rico judío y después un rajá de la India. Concha su enamorada le acompaña en este periplo.

La Canción española la canta Concha en el segundo acto para agasajar al rajá y a su esposa con el fin de calmar las alteradas aguas de este enredo amoroso.

## 04

---

### *“No puede ser” de “La tabernera del puerto”*

No puede ser es la romanza para tenor del segundo acto de la zarzuela La tabernera del puerto, con libreto de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw, con música de **Pablo Sorozábal**.

Es una de las romanazas más famosas de la lírica española.

La acción de esta zarzuela se desarrolla en una ciudad inventada del Norte de España llamada Cantabreda en la misma época del estreno. Se trata de la historia de amor entre Leandro y Marola que parte de un secreto que hace, como le ocurrió a la famosa Dolores, que la pobre Marola sea malentendida en su pueblo.

Esta romanza que Leandro canta en el segundo acto es un canto al amor y a la confianza en la persona amada.

## 05

---

### *Dúo de “El Gato montés”*

Ópera en tres actos escrita y compuesta por **Manuel Penella**. Estrenada en Valencia en febrero de 1927, su éxito la llevó a ser estrenada en Nueva York en 1921.

Se desarrolla en Andalucía y narra el trío amoroso entre el torero Rafael y el bandolero Juanillo “el Gato montés” por el amor de la gitana Soleá.

El tema del dúo es el famoso pasodoble “Vaya una tarde bonita...torero quiero sé”. Éste es un pasodoble que llegaron a interpretar en su día Pastora Imperio o Concha Piquer de forma más popular.

El final de la ópera es dramático pero el pasodoble representa musicalmente la esencia de todo lo andaluz con esa alegría de vivir impregnada en su música.

## 06

---

### *Dúo de “Luisa Fernanda” – “Caballero del alto plumero”*

Luisa Fernanda es una zarzuela en tres actos, de **Federico Moreno Torroba** y libreto de Federico Romero y Guillermo Fernández-Shaw.

Fue estrenada en el Teatro Calderón de Madrid el 26 de marzo de 1932. Es la cuarta zarzuela de Moreno Torroba, y su primer gran éxito.

Ambientada durante “La Gloriosa” de 1868 que tuvo como consecuencia el derrocamiento de Isabel II. En esta zarzuela situada en Madrid, se entrelazan los triángulos amorosos con las intrigas políticas. Son cuatro los protagonistas: Luisa Fernanda, Javier, Vidal Hernando y la Duquesa Carolina.

En este dúo el tenor se ve enredado “en las faldas” de la Duquesa Carolina que pretende atraerlo a la causa monárquica. Es un dúo de cortejo y coquetería.

Esta es una de las grandes zarzuelas de nuestro género.

## **PARTE II.** Unión Musical Villanueva de Gállego.

Beatriz Cortés - Soprano | Javier Hostaled - Tenor | Coro - Hiberi Voces |  
Templanza Aragonesa

### 01

---

#### *Pasodoble Pan y toros*

Pan y toros es una zarzuela en tres actos del género grande, compuesta por **Francisco Asenjo Barbieri** con libreto de José Picón.

Fue estrenada en el Teatro de la Zarzuela de Madrid en 1864 y es considerada una de las obras más exitosas del repertorio zarzuelístico.

Zarzuela enmarcada en el género grande y de carácter histórico ambientada en la corte de Carlos IV, es una de las grandes obras de nuestro repertorio. El nombre real de este pasodoble es “Al son de las guitarras” y está incluido en el primer acto.

En este acto se plantea el argumento, la supuesta conspiración creada por unos cuantos españoles liberales, ansiosos de conseguir que Carlos IV gobernase por sí mismo en vez de vivir sometido a Godoy. Y todo esto incluyendo a nuestro Goya y a su familia como conspirador.

### 02

---

#### *“La canción de paloma” de “El Barberillo de Lavapiés”*

Otra de las obras más conocidas de esta zarzuela en la que su protagonista Paloma hace una espectacular entrada con esta canción: "Como nací en la calle de la Paloma", que todo el mundo conoce como “La canción de Paloma”.

Tal y como hemos comentado en la primera parte, Paloma es una costurerilla muy “echá p’alante” que en esta canción se presenta ante todos los participantes de la Romería de San Eugenio que se está celebrando en los alrededores de El Pardo. De nuevo, la sorna forma parte del carácter del personaje y la canción es una descripción jacarandosa del porqué de su nombre.

## 03

---

### *Intermedio musical de “La Boda de Luis Alonso”*

La boda de Luis Alonso o La noche del encierro es un sainete lírico (zarzuela) en un acto, dividido en tres cuadros, en verso, con música de **Gerónimo Giménez** y libreto de Javier de Burgos.

Se estrenó en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, el 27 de enero de 1897.

Ambientada en el Cádiz de 1840, en ella se enmarcan los amoríos del bailarín Luis Alonso, su enamorada María Jesús y el tercero en discordia, un antiguo amor de ella, Gabrié.

El intermedio musical es probablemente una de las piezas más universalmente conocidas de la zarzuela española. Y su fama se ha visto aumentada desde que la maravillosa intérprete de castañuelas Dª Lucero Tena ha llevado su interpretación de este intermedio junto con su instrumento por medio mundo. De origen mejicano, bailarina de profesión, ha sido con sus castañuelas como nos ha dejado un legado impagable y eternamente unido, entre otros, a este intermedio musical.

## 04

---

### *“Canción Húngara” de “Alma de Dios”*

Alma de Dios es una comedia lírica en un acto y cuatro cuadros en prosa, con música del maestro **José Serrano** y texto de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez.

Estrenada el 17 de diciembre de 1907 en el Teatro Cómico de Madrid, es conocida popularmente como “La canción del Vagabundo”.

Ambientada en Madrid, cuenta la historia en clave de humor de las malas artes de unas señoritas para “endiñarle” el bebé de una de ellas a la pobre y honrada gitana Mary Carmen.

Curiosamente, esta canción húngara se podría calificar como “el toque exótico” que introdujo el maestro Serrano, ya que nada tiene que ver ni musical ni por contexto con la esencia del resto de la obra pero que, paradójicamente, desde su estreno se convirtió en la pieza más popular y de mayor éxito. El personaje que la interpreta es un mendigo húngaro. En España se hizo especialmente popular en la voz del gran Luis Sagi-Vela.

## 05

---

### *Intermedio La Leyenda del Beso*

La leyenda del beso es una zarzuela en dos actos, dividida en tres cuadros. Con libreto de Enrique Reoyo, José Silva Aramburu y Antonio Paso, y música de los maestros **Reveriano Soutullo y Juan Vert**.

Se estrenó con gran éxito en el Teatro Apolo de Madrid, el viernes, 18 de enero de 1924. Está ambientada en un castillo castellano en la época del estreno.

De esta obra se puede destacar algunos números como el dúo o el célebre Intermedio, al que en 1982 puso letra Luis Gómez-Escolar y que interpretó el grupo Mocedades en el tema “Amor de hombre”, osadía que les costó un pleito con la SGAE.

En este caso será interpretada por la Unión Musical de Villanueva de Gállego, en la versión instrumental, con permiso de la SGAE.

## 06

---

### *Jota de “El trust de los Tenorios”*

El trust de los tenorios es una humorada cómico lírica en un acto, dividido en ocho cuadros, en prosa, con libreto de Carlos Arniches y Enrique García Álvarez, y música del maestro **José Serrano**.

Se estrenó con gran éxito en el Teatro Apolo de Madrid el 3 de diciembre de 1910, con la asistencia del rey Alfonso XIII.

De nuevo tenemos “otra zarzuela viajera” pues la acción transcurre en Madrid, París, Venecia y la India en la época de su estreno.

Curiosamente, esta Jota está encuadrada dentro de la zarzuela detrás de un vals vienesés y antes de una serenata veneciana. Sirva esto para abrir boca a una serie de situaciones cómicas y fantásticas que se desarrollan en diferentes lugares a lo largo de la obra.

El fragmento elegido es la conocida jota “Te quiero Morena”.

## 07

---

### *“Coro de repatriados” de “Gigantes y Cabezudos”*

Gigantes y cabezudos es una zarzuela en un acto y tres cuadros, con libreto de Miguel Echegaray y música del maestro **Manuel Fernández Caballero**.

Se estrenó en el Teatro Principal de Zaragoza, con gran éxito, el martes 29 de noviembre de 1898.

Este famosísimo coro representa el momento en que Jesús, soldado español que ha participado en la guerra de Cuba regresa a su ciudad natal, Zaragoza para reencontrarse con su amor Pilar.

El año de su estreno se hizo muy popular por lo que supuso “moralmente” para el pueblo español la pérdida de Cuba, en cuya guerra participaron otros aragoneses ilustres como D. Santiago Ramón y Cajal.

Se ha elegido este conocido coro en el que el protagonista Jesús vuelve de cuba con sus compañeros.

## 08

---

### *Jota de “Gigantes y Cabezudos”*

Otro fragmento muy conocido y reconocible en toda la geografía española es esta fantástica jota que forma parte el quinto cuadro de la zarzuela.

Esta jota que en la zarzuela queda a cargo de Pilar la protagonista es en realidad un homenaje al “coraje aragonés” que se arraiga mucho tiempo atrás en el Sitio de Zaragoza, en otra época y en otro momento histórico.

A pesar del ir y venir de modas musicales, todos, hasta los más jóvenes, especialmente en las Fiestas del Pilar, hemos oído en alguna ocasión aquello de “luchando tercos y rudos ...” o “P’al Pilar sale lo mejor, los gigantes y la procesión”. Son dos de los fragmentos musicales en clave de jota más conocidos de nuestra cultura.

---

### **MÁS INFO**

+34 722 30 45 61

[comunicacion@aragonsolidarioporlacultura.com](mailto:comunicacion@aragonsolidarioporlacultura.com)

# Gracias

*Instituciones y patrocinadores principales.*



**Zaragoza**  
AYUNTAMIENTO



**VOERAL**

LOOKING AFTER THE FUTURE  
SINCE ALWAYS

**lamparas.es**  
shop online

**Geolica**  
General Eólica Aragonesa

*Patrocinadores: Empresas comprometidas con el evento.*

---



DB-HOLDING



Dietaryplus  
EXPERTOS NUTRICIONISTAS

**Acosis**  
*Soluciones informáticas*



**Oneo**  
GRUPO

CristalRecord  
Iluminación - Lighting

**LFS**  
LIGHTING GROUP

sycba.es  
**SYCBA**



**MONUMENTAL**  
TABERNA

**SISTEvg**

**java**  
innovación



profesionales  
de la Carne



Ascensión  
Lanau  
CENTRO MÉDICO  
ESTÉTICO

**Gestoría  
MORTE LISÓN**



MECANIZADOS  
**BELOI**

**Sf** esmaltería  
santa fe, s.l.  
RECUBRIMIENTOS  
INDUSTRIALES

**Inglass**

DESDE 1852  
**LACASA**

**aristel**  
ELECTRIC 3000 S.L.

**todoluz**

**hiperdeluz**